

Porównanie tłumaczeń II Kronik 2:13

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	syna pewnej kobiety z córek Dana, którego ojciec był Tyryjczykiem, obeznanego z wykonawstwem prac w złocie i srebrze, w miedzi, w żelazie, w kamieniu i drewnie, w purpurze, w fiolecie i w bisiorze,* i w szkarłacie, (obeznanego) też z ryciem wszelkich ozdób i urzeczywistnianiem wszelkich pomysłów, które zostaną mu przedstawione, (mogącego pracować) wraz z twoimi mędrcami i mędrcami mojego pana Dawida, twojego ojca. ¹⁾

¹⁾ bisior, בִּיּוֹר (buts), późne; w 20 25:4 פֶּשֶׁ , termin ten odnoszony jest do płótna egipskiego.